

中国唐卡文化研究中心丛书

ཀམ་སྒྲ་རྩིས་ལྷན་སྒྱུ་ཐང་ག

噶玛嘎孜画派唐卡

康·格桑益希 主编



中国唐卡文化研究中心 编



文物出版社



ཀམ་སྒྲ་བྲིས་ལྷན་སྒྲིལ་བ་ག

噶玛嘎孜画派唐卡

康·格桑益希 主编  中国唐卡文化研究中心 编

文物出版社

责任编辑：李缙云 刘永海
责任印制：陈 杰
装帧设计：雅昌设计中心·北京·田之友

图书在版编目（CIP）数据

噶玛嘎孜画派唐卡 / 康·格桑益希主编. -- 北京 :
文物出版社, 2015.7
ISBN 978-7-5010-4276-0
I. ①噶… II. ①康… III. ①唐卡—宗教艺术—西藏
IV. ①J219
中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 091220 号

噶玛嘎孜画派唐卡

康·格桑益希 主编
中国唐卡文化研究中心 编

出版发行 文物出版社
社 址 北京东直门内北小街 2 号楼
邮 编 100007
网 址 <http://www.wenwu.com>
邮 箱 web@wenwu.com
经 销 新华书店
制版印刷 北京雅昌艺术印刷有限公司
开 本 787×1092 毫米 1/8
印 张 55.5
版 次 2015 年 7 月第 1 版
印 次 2015 年 7 月第 1 次印刷
书 号 ISBN 978-7-5010-4276-0
定 价 980.00 元

本书版权独家所有，非经授权，不得复制翻印



ཀམ་སྒྲ་བྲིས་ལྷན་སྒྲིལ་བ་ག

噶玛嘎孜画派唐卡

康·格桑益希 主编  中国唐卡文化研究中心 编

文物出版社

责任编辑：李缙云 刘永海
责任印制：陈 杰
装帧设计：雅昌设计中心·北京·田之友

图书在版编目（CIP）数据

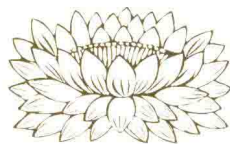
噶玛嘎孜画派唐卡 / 康·格桑益希主编. -- 北京 :
文物出版社, 2015.7
ISBN 978-7-5010-4276-0
I. ①噶… II. ①康… III. ①唐卡—宗教艺术—西藏
IV. ①J219
中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 091220 号

噶玛嘎孜画派唐卡

康·格桑益希 主编
中国唐卡文化研究中心 编

出版发行 文物出版社
社 址 北京东直门内北小街 2 号楼
邮 编 100007
网 址 <http://www.wenwu.com>
邮 箱 web@wenwu.com
经 销 新华书店
制版印刷 北京雅昌艺术印刷有限公司
开 本 787×1092 毫米 1/8
印 张 55.5
版 次 2015 年 7 月第 1 版
印 次 2015 年 7 月第 1 次印刷
书 号 ISBN 978-7-5010-4276-0
定 价 980.00 元

本书版权独家所有，非经授权，不得复制翻印



学术顾问

耿莹/赵可铭/丹珠昂奔/孙旭光

中国唐卡文化丛书编辑委员会

主任：康·格桑益希 副主任：罗桑开珠/阿旺晋美

委员

(以姓氏笔画为序)

王家鹏/丹巴绕旦/当增扎西/冯令刚/西合道
次仁罗布/更登达吉/阿旺晋美/拉孟/果洛·希热布
罗布玉加/罗布斯达/罗桑开珠/宗者拉杰/降边嘉措/耿静
黄春和/康·格桑益希/蔡宝光/噶玛德勒/德央



噶玛嘎孜画派唐卡

主编：康·格桑益希

副主编：格桑梅朵

藏文编译：周毛措/桑杰东主

藏文审校：旦正加/旦春

图片供稿：康·格桑益希/金平/向巴曲培/德清巴姆

班鸠/拥塔拉姆/根秋多吉





雪域唐卡艺术风采

“唐卡”是藏语音译，其义为“平川”、“展开”、“广阔”等，在藏文中也有印章和印制之意。作为专门用语，特指流传于藏区的一种具有象征意味的可随时展挂供养的卷轴画，是藏族传统绘画艺术的主要形式。它具有鲜明的民族特点、浓郁的宗教文化色彩和独特的艺术风格，历来被藏族人民视为雪域明珠。

藏族传统绘画艺术的历史源远流长，技艺精湛，流派众多。它有独自发祥孕育、发展演绎、成形定性的清晰脉络和事迹物象，在独特的地域性、鲜明的民族性中还贯穿着悠久的历史性。其源头可追溯至距今4500~5000年前西藏昌都卡若新石器文化，该文化遗址出土的大量石器、陶器、骨器等器物的形制、纹饰和色彩装饰地域特色明显。藏族传统绘画的发展也经历了从远古原始岩画、摩崖石刻、洞窟壁画到本土苯教美术的神灵符号、图腾面具、壁画造型、匠嘎利微形画片等演进的漫长历程，据藏史记载，早在两千年前的西藏山南雍布拉克王宫墙面上就绘有雅隆部落第一代王聂赤赞普从天而降的壁画故事。

一 唐卡艺术的开篇

公元7世纪初，雅隆悉补野王统世袭第32代赞普松赞干布（617~650年）统一全藏，建立吐蕃王朝，翻开了西藏历史新的一页。松赞干布建都拉萨，颁布“十善法”，广开国门，从印度引进佛教，梵式佛教造型艺术随之传入

藏地，伴随着拉萨大昭寺、山南泽塘昌珠寺等十二厌胜寺的兴建，印度犍陀罗风格、笈多风格、尼泊尔风格、中亚波斯细密绘风格和汉式风格得以引进，在藏地兴起了第一次梵式佛教造像艺术的热潮，就连赞普本人也用鼻血画了一幅白拉姆女神像，由此开启了唐卡艺术在雪域高原的先河。

“唐卡”一词最早出现在成书于12世纪左右的藏文典籍《巴协》对建造桑耶寺情况的描述中：“所有塑像都与密乘所说相符，总共有塑像79尊，经部续部的传承画像14部……大丝缎唐卡……”唐卡在藏文史料中的正式出现，当首推五世达赖喇嘛·阿旺洛桑嘉措所著《释迦佛像记·水晶宝镜》有关记载：

法王松赞干布用自己的鼻血绘画了一幅白拉姆女神像，后来蔡巴万户长时期果竹西活佛在塑白拉姆女神像时，作为核心装藏在神像腹内

由此可以肯定唐卡是在松赞干布时期兴起的一种新颖的绘画艺术。佛教传入后，与本

土苯教文化和民间传统文化相融和，形成了青藏高原独特的藏传佛教，佛教艺术也随之发展起来。这时单有壁画已不能满足人们的精神需求，于是一种能在不同材质上作画，方便游牧民族迁徙生活，随时悬挂供养收藏的佛龕状新型画种——“唐卡”便应运而生。

千余年来，唐卡依附于苯教和藏传佛教，他们传播到哪里，哪里就必是唐卡艺术生长的土壤。唐卡文化这种超稳定性的生存发展形态是由藏区超稳定性的封闭的高原环境和上层建筑意识形态决定的。

二 唐卡艺术发展的历史脉络

公元9世纪末，吐蕃王朝解体，藏区社会一度陷于分裂割据的局面，佛教遭到重创，至10世纪初，藏传佛教因阿里上路和朵康下路的弘传得以复兴，受印度佛教后期波罗艺术风格、中亚波斯细密绘风格、克什米尔风格和西域佛教风格的影响，在藏地兴起了第二次梵式佛教造像的热潮。唐卡艺术顺应藏传佛教的复兴有了较大的发展变革，题材内容有所拓宽，作品数量明显增多，表现手法更加丰富，技艺更加精细典雅，绘制材质也不拘一格。在不同历史时期逐步形成了不同区域特色，不同传承体系的风格流派，主要有：

1. 11世纪由印度大班智达觉俄·阿底峡和佛学大师仲敦巴·杰哇迥乃始创的噶当派教法及同时发展起来的绘画样式，根据其绘画风格特征和表现形式内涵被称为“噶当风格”。

2. 11~13世纪，阿里古格地区，以古格王城拉康嘎波（白殿）、拉康玛布（红殿）、托林

寺殿堂壁画和普兰科迦寺殿堂壁画为代表的以本土风格与中亚克什米尔“卡切玛”、“细密绘”风格相结合的样式和规模性创作活动形成的画派，被称为“古格画派”。

3. 13~15世纪，后藏日喀则以昂仁为中心相继建成了一批著名的以觉囊寺塔、江孜寺塔和日吾齐寺塔等为代表的寺院佛塔建筑，创作了一批具有鲜明地方特色且风格接近的绘画作品，传统上这一地区被称为拉堆地区，故称拉堆艺术。

4. 13世纪由岗巴地方画师日卡瓦创建并冠以“齐乌岗巴画派”之名首创的藏地本土地方风格突出和民族特色浓郁的画派。

5. 14世纪末，后藏齐吾岗巴风格的画师朵巴·扎西杰布门下出了两位高徒。一位是山南洛扎地方的勉拉·顿珠嘉措（1440~1510年），于15世纪创立的勉塘画派；另一位是山南贡噶岗堆地方的钦则钦莫，于15世纪创立的以画密宗忿怒像、曼荼罗为特色的“钦则青莫画派”。

6. 16世纪噶举派第八世噶玛巴·明觉多吉（1507~1554年）的“化身”南喀扎西创立，并由曲吉扎西和噶雪·嘎玛扎西传承的康区“噶玛嘎孜画派”。

7. 17世纪初由后藏扎什伦布寺画师藏巴·曲英嘉措（1620~1665年）在勉塘画派基础上创立的“勉萨画派”。

8. 17世纪时，在修建甘肃拉卜楞寺时，由青海热贡噶日班智达·洛桑西绕（1672~1764年）在本地风格的基础上融入勉萨画派艺术精华形成的“热贡画派”。

藏区唐卡艺术在千余年的发展进程中，经历了从吐蕃时期的萌生，佛教后弘时期的初兴，萨迦时期的融会，帕木竹巴时期的发展，至17世纪末的甘丹颇章时期，在五世达赖喇嘛的主持下，启动了布达拉宫这一世界级标志性文化经典建筑工程，并调集全藏能工巧匠投入这一旷世工程，极大的推进了藏区佛教建筑、雕塑、绘画、工艺美术的发展，唐卡画师得以大显身手，伴随着布达拉宫的落成，藏族唐卡艺术也登上了一个前所未有的巅峰，唐卡艺术的真正“黄金时期”。

三 噶玛噶孜画派的崛起

16世纪，西藏经济发展繁荣，社会安定，各教派竞相发展，文化的发展也很兴盛，对西藏的绘画艺术发展产生了很大的影响。地处今西藏东部和四川西北部的康区，绘画艺术也在悄然的发生着变化，逐渐形成自身的绘画风格特色。在16世纪下半叶，出现了著名的噶玛噶孜画派，创始人被誉为第八世噶玛巴·明觉多吉的转世南喀扎西及其才艺双优的传承人却扎西和噶雪·嘎玛扎西，被画坛誉称为噶孜“三扎西”。噶玛噶孜画派在18世纪时达到鼎盛，以昌都、德格为中心，主导康区的绘画风格。

值得一书的是，流行在藏区各地的绘画流派，几乎也都有依附于各地方宗教派别活动而发展兴盛的历史传统。本文所述之盛行于藏区东部康巴地区的噶玛噶孜画派不仅其名源自于噶玛噶举教派之祖寺噶玛寺，噶玛噶举教派中的许多法王、高僧和历世转世活佛也都是噶

玛噶孜画派艺术创作举足轻重的策划组织者、资助者、实践者、开拓者和传承者，还是藏族传统绘画技艺理论的建树者，如黑帽系第一世噶玛巴·都松钦巴、第二世噶玛巴·拔希、第三世噶玛巴·让迥多吉、第五世噶玛巴·得银协巴、第六世噶玛巴·通瓦敦丹、第七世噶玛巴·曲扎嘉措、第八世噶玛巴·明觉多吉、第九世噶玛巴·旺秋多吉、第十世噶玛巴·却英多吉、八蚌寺第八世活佛司徒班钦·却吉迥乃（1700~1774年）、八蚌寺第二序位第一世活佛贡珠·云丹嘉措（1813~1899年）等，故噶玛噶孜画派又被称为噶玛噶举教派的宫廷画派。

同时，佛学大五明之声明、内明、因明、医方明、工巧明作为佛典经论的主要内容成为藏传佛教历世高僧长期修炼的主课，五明学之一工巧明中的建筑、雕刻、绘画、书法艺术等在高僧的言传身教中，由于他们身体力行的倡导和苦苦追索，使藏区的每一座寺院都堪称是当地集大成的文化艺术博物馆、图书馆、经学院、工巧明学院、画院，是藏族艺术人才培养的摇篮、学校和文化传承的基地。每一位僧人都堪称是佛学修养高深，品德高尚，五明学知识全面，也都是能从事藏族传统绘画艺术创作的高手。

被视为八世噶玛巴·明觉多吉转世的“噶玛噶孜画派”创始人南喀扎西活佛，因其游学经历，使此派画风受到多种因素的影响，在神佛形体结构量度上以印度铜佛像和勉塘画派的《造像量度如意宝》经典为准则；在表现题材上最擅长系列人物传记的组画唐卡绘制；在现实人物的塑造上注重写实的表现技法，并强调

表现个性特征；在绘制怒相神祇时更强调神态动作的夸张变形，法相的威严神圣，在绘制背景雪域山川风景时以藏地高原本土大自然生态景观为特色，彰显其苯教自然崇拜的文化根脉；在填绘花木衬景和色彩技法等方面则吸收了内地青绿山水画技艺的特长因素。

四 噶玛嘎孜画派唐卡的艺术特点

噶玛嘎孜画派唐卡艺术在长期的发展历程中，经历世画师的不懈探索实践和创新发 展，以其无比精湛绝妙的技艺、高度提炼的审美形式，极其丰富广泛的题材内容表现，喻意深刻奥秘的哲理象征内涵，高尚的道德伦理准则和人文精神寄托，超凡脱俗的创造力，形成了噶玛嘎孜画派唐卡艺术在材质应用、表现手法、审美情趣、绘制工艺等方面异彩纷呈的多种面貌特征和风格特色。

1. 在传统藏族绘画艺术的基础上，融合汉地绘画因素，在佛像造型上以印度佛像造型为准，兼容了勉塘和印度造像的因素；人物刻画逼真，以淡彩为主，人物神态描写借鉴了汉地画风，面目表情传神；主尊以中原的木椅为坐床，座椅样式多样化。

2. 以山水风景为画面背景，一是突出风景描绘，以自然景色为主流，花草树木写实；二是绘出天空的空旷感，表达对自然生态意境的追求。

3. 画面构成方面，构图具有一定的随意性，有对空灵意境的着意追求。

4. 设色方面，以青绿为主，人物肤色惯用灰白色。

5. 技法方面，勾勒线条特别讲究功底，以均匀细线勾描人物及座床，衣物讲究描金，人物头光背光采用淡彩晕染，自然过渡或是透明色罩染。噶玛嘎孜画派将汉地的绘画语言与藏区的艺术形式进行了完美的结合。对整个藏区的传统绘画艺术、藏传佛教艺术圣坛都产生着极其深刻而广泛的学术影响。

至当代时期，噶玛嘎孜画派随着改革开放的步伐进入现代文化范畴，由于受到世界多元文化的影响，作为藏民族传统文化精华的重要组成部分，在努力保持传统传承体系的同时，藏族传统绘画艺术也积极顺应历史发展潮流，转型进入当代学校美术教育体系，民族绘画人才的培养教育和特色艺术得以大力提倡。噶玛嘎孜画派传统技艺以多个层面，多种渠道得以继承宏扬、传承发展。

藏区社会长期处于宗教文化的影响之下，宗教人文思想一直统领着人们的精神世界，宗教信仰文化在人们的生活中占据着重要地位，因而唐卡的主要内容就是反映宗教信仰这一主题，客观的说信仰是由雪域先民自己一手培育、创造、提炼的与生命、生存、生活相依附的民族传统文化。因而历史的发展与宗教的传播有着不可分割的联系，即使是描绘藏族历史社会或反映自然科学现实的唐卡，也都带有浓厚的宗教人文色彩。藏族人身处雪域极地屋脊，在艰苦的自然生存环境中更习惯于用宗教理念来解读现实社会生活。唐卡艺术以其多元的文化审美功能成为藏民族人人共享的形象化的百科全书和精神食粮。

人们常说“民族的才是世界的”，对唐卡而言应该是“越是世界的，才越是民族的”，

藏族唐卡艺术伴随着我国改革开放的步伐已成为世界级经典文化品牌进入广阔的国际化审美空间，走进了不同人群，不同种族，不同文化的世俗家中，成为全世界人民都喜闻乐见，共同享有的极富生命力的金子般的朝阳文化，充满爱心的智慧文化。今天，通过唐卡艺术这扇窗户，让人们去认识、了解、探索和展示这份充满着真善美人文精神的雪域高原文化的真正生命价值，已经成为我们保护和利用传统唐卡艺术的着眼点、出发点和落脚点。“噶玛嘎孜”画派

唐卡艺术也必将在当代新时期的文化大发展大繁荣的事业中与时俱进地迈向更加美好的未来。

康·格桑益希

康·格桑益希

2015年6月



དུས་རབས་བཅུ་གཅིག་པའི་སྐབས་སུ། མཉམ་མེད་ཆེན་པོ་ཚོ་ཐོ་ཐོ་དཔལ་ལྷན་ཨ་ཏེ་
གདང་འཕྲོ་མ་ལྟོན་པ་རྒྱལ་བའི་འབྲུང་གནས་གཉིས་ཀྱིས་བཀའ་གདམས་པའི་བྱ་བ་མཐའ་
སྒོལ་བཏོད་པ་དང་། དུས་དེར་དབུས་གཙང་ཡུལ་དུ་དར་བའི་བལ་རིས་ཀྱི་ཁྱད་
ཆོས་ལྟན་པའི་རི་མོའི་ལྷགས་ཤིག་ལ་བཀའ་གདམས་འདྲི་ལྷགས་ཞེས་བ་དང་།

དུས་རབས་བཅུ་གཅིག་པ་ནས་བཅུ་གསུམ་པའི་བར་ལྷ་ལྷ་མ་ཡེ་ཤེས་འོད་ཀྱིས་མཐོ་
ལྷིང་དགོན་པ་སོགས་ལྷག་བཏབ་ཅིང་གྲེས་འབྲུར་གྱི་བཙོ་སོགས་ཀྱིས་མཆོན་པའི་རྟེན་
གསུམ་བཞེངས་པ་ནས་བརྒྱུད། མངའ་རིས་གྲུ་གུ་ནས་ལྷོད་འདུལ་ཞེས་བ་དང་། གཙམ་ལག་
ཁང་རྟེན་དང་བརྟེན་པ་བཞེངས་པ་ནི་ད་ལྟོ་བར་དུ་ལྷ་ཁང་དཀར་པོ་དང་ལྷ་ཁང་དམར་པོ་
སོགས་ང་ཚོའི་འཕྲེན་ལྷེད་ཀྱི་ཡུལ་དུ་ཡོད། སྐབས་དེའི་གྲེས་འབྲུར་གྱི་བཙོ་སོགས་ལ་
དགོས་པའི་དབང་གིས་ཁ་ཆེའི་ཡུལ་གྱི་སྤྱི་ཅལ་མ་མང་པོ་ཞིག་གདན་དྲུང་པས་ཁ་ཆེ་འཕྲི་
ལྷགས་དང་ཉ་ཐེག་གི་ཞིབ་པའི་རི་མོ་གྲུ་གི་དང་གཙང་སྟོད་དུ་དང་། ཁྱད་པར་ཅན་གྱི་རི་མོའི་
གྲེས་རྒྱན་དེ་ལ་ས་ཕྱོགས་ཀྱི་སྒོ་ནས་གྲུ་གི་ལྷགས་ཞེས་བྲགས།

སྤྱི་ལོ་དུས་རབས་བཅུ་གསུམ་ནས་བཙོ་ལྷེ་བར་དུ། གཙང་ཕྱོད་ཡུལ་སྟོད་སྟོད་དུ་རྫོ་
ནང་མཆོད་རྟེན་དང་རྒྱལ་ཅེ་དཔལ་འཁོར་ཆོས་ལྷེ་སོགས་ཀྱིས་མཆོན་པའི་བྲག་གིས་སྒོ་
མང་གི་མཆོད་རྟེན་བཞེངས་ཤིང་། མཆོད་རྟེན་དེ་དག་གི་ཁང་མིག་སོ་སོར་མདོ་དང་རྒྱུད་ལྷེ་
ནས་བཀའ་བའི་ལྷ་སྒྲུའི་རྣམ་འགྲུར་མི་འདྲ་བའི་འབྲུར་སྒྲུ། གྲེས་སྒྲུ། དེའི་ལ་འཁོར། མཆོད་
པའི་ལྷ་སྒོ་སོགས་ཀྱིས་ཁེངས་ཤིང་རི་མོའི་ལྷགས་པལ་ཆེར་གཅིག་མཆོངས་གི་རང་བཞིན་
ཡོད་པ་དང་ས་གནས་ཀྱི་ཁྱད་ཆོས་འགའ་ཡང་འབྲུར་དུ་ཆོན་པ་དེ་ཆོ་ཆོ་ནང་མཆོད་རྟེན་དང་
རྒྱལ་ཅེ་དཔལ་འཁོར་ཆོས་སྒྲུ། གཙང་རི་པོ་ཆེའི་མཆོད་རྟེན་སོགས་སུ་ད་ལྟོ་བར་དུ་མངའ་
རྒྱུ་ཡོད། སྤོལ་རྒྱན་དུ་ཡུལ་ཕྱོགས་དེར་ཆོར་ལ་སྟོད་ཅེས་འཕྲོད་པས་རི་མོའི་ལྷགས་ལ་འང་
ས་ཕྱོགས་ཀྱི་སྒོ་ནས་ལ་སྟོད་སྤྱི་ཅལ་ཞེས་བྲགས་སོ།

སྤྱི་ལོ་དུས་རབས་བཅུ་གསུམ་ནང་། རྟོ་ཁ་ཡར་བྱུང་དུ་སྤྱི་འབྲུངས་པའི་ལྷ་གྲེས་མཁས་
ཅན་གྱི་འབྲུང་པ་ཞེས་པ་བལ་རིས་གྲེས་རྒྱན་ལ་སྒོ་བཀའ་མཐུན་ཕྱིན་པར་མཛད་རྒྱུ་ལ། རང་
ལྷགས་ཀྱི་འབྲུང་ལྷགས་ཞེས་པའི་རི་མོའི་གྲེས་རྒྱན་གྱི་ལྷགས་པར་གཏོད་མཛད་ཅིང་རིས་
བཞིན་མདོ་དབུས་ཁམས་གསུམ་དུ་དར་བའི་བྱུང་ཞིང་། རི་མོའི་གྲེས་རྒྱན་དེ་ནི་མོད་རང་གི་
ཐུན་མིན་གྱི་ཁྱད་ཆོས་ལྟན་པའི་འཕྲི་ལྷགས་ཐོག་མ་ཉིད་ཡིན།

དུས་རབས་བཅུ་བཞི་པའི་དུས་མཇུག་ཀྱི། གཙང་གི་ཀྱི་འབྲུང་པའི་ལྷགས་རྒྱན་འཛིན་
པ། ལྷ་འཕྲི་མཁས་ཅན་རྣོ་བྲག་གིས་རྒྱལ་པོ་མཆོག་ལ་ཡུལ་དུ་བྱུང་བའི་སྒོ་བ་མ་གཉིས་བྱུང་
སྟེ། རྟོ་བྲག་ནས་ཡོང་བའི་སྒྲན་མདོན་བྲལ་རྒྱ་མཆོད་དང་མོད་དཀར་སྟོད་ནས་ཡོང་བའི་
མཁུན་བཅེ་ཆེན་པོ་ཡིན་ལ། སྒྲན་མདོན་བྲལ་རྒྱ་མཆོད་ཀྱི་འབྲུང་ལྷགས་ཀྱི་གྲེས་རྒྱན་ཐུར་དུ་
བྱུང་སྟེ། ལྷ་སྤྱིའི་གྲེས་རྒྱགས་ལ་ལེགས་བཅོས་དང་། རྒྱ་བཟོངས་སུ་ཡུལ་ཕྱོད་པའི་བཀོད་
པ་གསར་གཏོད་མཛད་ནས་སྒྲན་ཐང་ཆེན་པོའི་ལྷགས་ཞེས་སྟེ། མཁུན་བཅེ་ཆེན་པོས་
ཀྱང་གྱི་འབྲུང་པའི་ལྷགས་ཀྱི་ལེགས་ཆ་མོར་བཞག་ཐོག་ཐུར་དུ་བཙོ་རྒྱན་མི་འདྲ་བཞིག་
མཛད་དེ་མཁུན་བཅེ་ལྷགས་ཞེས་བྲགས།

དུས་རབས་བཅུ་དྲུག་པའི་དུས་འགོ་ཅམ་ལ་ཀམ་པ་སྤྱི་ལྷེད་བརྒྱུད་པ་མི་བཟོད་རྟོ་རྟེད་

ནས་སྤྱི་ལོ་དུ་ལྷགས་པའི་རི་མོའི་མཁས་ཅན་ནས་མཁའ་བྲག་གིས་སྒོ་ཁ་ཡར་སྟོད་དུ་སྤྱི་
འབྲུངས། ལྷ་གཞོན་གྱི་དུས་སུ་ལྷ་གྲེས་མཁས་ཅན་ཨེ་པ་སྐལ་ལྷན་གར་ཕྱོགས་བ་དགོན་
མཆོག་པན་བདེའི་བྱུང་ནས་སྤྱན་གྱིས་ཀྱི་ལག་རྒྱན་བསྐྱབས་ཤིང་གྲེས་ལ་མངའ་བརྟེས།
ལྷག་པར་དུ་སྤྱི་གཞུགས་ཀྱི་ཆ་ཆོད་ལ་སོགས་པའི་རི་མོའི་གཞུང་ལྷགས་ལ་སྤྱངས་པ་མཐུར་
ཕྱིན་པར་མཛད་དེ། མཐུར་དུས་རྒྱགས་རྒྱ་གར་ལེ་མ་དང་སྤྱན་ཐང་ལྷགས་རྒྱང་འཕེལ་ཕྱིད་
པའི་འཕྲི་སྒོལ་རྒྱན་འཛིན་ཐོག་རྒྱ་སྒོལ་ཞིབ་གྲེས་རི་མོའི་ནང་གི་པོ་བྱུང་དང་། བྲག་ཤི། རྒྱ་རྒྱ།
ལྷོན་ཤིང་། མེ་རྟོག་སོགས་ཡུལ་ཕྱོད་པའི་བཀོད་པ་སོགས་ཀྱི་ལེགས་ཆ་ཁྱེད་ཀྱི། ཆོན་
མདངས་བྲལ་ཐང་ཐང་མི་རིགས་ཀྱི་ཉ་མས་འགྲུར་མ་ཉ་མས་པའི་ཐོག་ནས་སྤྱར་གྲེས་ཀྱི་
སྒོལ་ཐོག་མར་བཏོད་། དེ་རྗེས་ཆོས་བྲག་གིས་དང་ཀར་ཤོད་ཀམ་བྲག་གིས་བྲལ་བའི་རི་མོའི་
ལྷག་ཅལ་ལ་འགྲན་རྒྱ་བྲལ་བ་ནས་གཉིས་ཀྱིས་སྤྱར་གྲེས་ཀྱི་ལྷག་རྒྱན་དང་སྒོལ་གཏོང་པར་
ལྷག་རྗེས་སྟོད་དུ་བྱུང་པ་བཞག།

སྤྱི་ལོ་དུས་རབས་བཅུ་བདུན་པའི་དུས་འགོར། གཙང་བྲག་གིས་ལྷན་པོའི་ལིར་ཐོག་
དབང་པོ་གཙང་བ་ཆོས་དཔེངས་རྒྱ་མཆོག་གིས་སྤྱན་རྟེན་གྱི་གྲེས་རྒྱན་ལ་ཆོན་མདངས་དང་
གཤེར་རིས་ཀྱི་ཐང་ལ་རང་གི་ཁྱད་ཆོས་འགའ་ཞིག་གསར་དུ་བསྒྲན་ཏེ་སྤྱན་གསར་གྱི་གྲེས་
རྒྱན་ཞེས་པ་ཞིག་གསར་དུ་སྟེ།

དུས་རབས་བཅུ་བདུན་པའི་ནང་རྒྱ་བྲལ་བྲག་གིས་འབྲེལ་དུ་བྲག་གིས་སྒོ་མང་གི་ཆོས་
ལྷེ་ཆེན་པོ་ལྷག་བཏབ་པའི་ཆེ། དབུས་ཕྱོགས་ནས་བདེ་ཆེན་གསངས་ལྷགས་མཁའ་པའི་དབུ་
ཆེན་ཆེ་འཕེལ་ཞུ་བ་གྲེས་འབྲུར་གྱི་སྤྱི་ཅལ་མ་མངའ་བརྟེས་པའི་མཁས་དབང་ཞིག་ཡོད་པ་
གདན་དྲུང་། ཁོང་གིས་སྒོ་བ་མ་མང་པོ་སྟོད་ཏེ་མདོ་སྟོད་རྒྱ་བྲལ་དང་དཔེ་བཀོང་ས་ཆར་རི་མོའི་
དར་འགོ་ཆུགས།

མོད་ཀྱི་ཐང་གའི་སྤྱི་ཅལ་དེ་བཅན་པོ་རྒྱལ་རབས་སྐབས་ནས་སྤོལ་བཏོད་པ་ནས་བརྒྱུད།
བསྒྲན་པ་ཀྱི་དར་ཀྱི་སྐབས་སུ་དར་བའི་བྱུང་སྟེ། ས་སྤྱིའི་དུས་སྐབས་སུ་རང་མི་རིགས་ཀྱི་
མངོས་དཔྱོད་ཀྱི་ལྷ་བཀའ་ཐོག་ཐོག་རྒྱ་རྒྱུ་དཀར་ནག་དང་། ལི་ཡུལ། བལ་པོ་སོགས་ཀྱི་
རི་མོའི་ལེགས་ཆ་ཁྱེད་ཀྱིས་རང་ཡུལ་ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་རི་མོའི་ལྷགས་དང་པོ་རྟེན་
ཀྱི་འབྲུང་པའི་ལྷགས་བྱུང་། བྲག་སོ་བྲལ་བའི་སྐབས་སུ་འཕེལ་རྒྱས་ཆེས་ཆེར་སོང་པས་སྤྱན་
ལྷགས་དང་མཁུན་ལྷགས་སོགས་ཀྱིས་མཆོན་པའི་གྲེས་རྒྱན་མི་འདྲ་པའང་འགའ་ཤིས་བྱུང་།
དགའ་ལྷན་པོ་བྱུང་གི་སྐབས་སུ་རྒྱལ་དབང་ལྷེ་པའི་ཐུགས་འཛིན་ལོག་མངོས་སྤྱག་བཞིན་
ཉ་མས་ལྷན་པའི་པོ་བྱུང་པོ་ཉ་ལ་གསར་བཞེངས་དང་ལེགས་འགྲུལ་བྱུང་བ་འདྲེལ། ཐང་ག་སོགས་
ཀྱིས་མཆོན་པའི་པོད་ཀྱི་གྲེས་འབྲུར་གྱི་བཙོ་སོགས་ལ་འང་ལྷགས་རྒྱན་ཐེགས་སྟེ་དར་བའི་
ཆེན་པོ་ཐོག་།

གསུམ་པ། ཀམ་སྤྱར་གྲེས་ཀྱི་བྱུང་འཕེལ་སྟོན།

སྤྱི་ལོ་དུས་རབས་བཅུ་དྲུག་པའི་སྐབས། མོད་ཀྱི་རིག་གནས་དང་། དཔལ་འབྱོར། ཆབ་
ལྷིང་སོགས་ཕྱོགས་གང་ཅིའི་ཐད་ནས་འཕེལ་རྒྱས་ཆེན་པོ་བྱུང་ཞིང་། ཐང་ག་སོགས་ཀྱིས་
མཆོན་པའི་གྲེས་འབྲུར་གྱི་བཙོ་སོགས་ཀྱང་མདོ་དབུས་ཁམས་གསུམ་སོགས་ལ་ས་ཁྱབ་རྫོ་
ཁྱབ་དུ་དར་རྒྱས་ཐོག། ལྷག་པར་དུ་ཁམས་མི་ཉག་དང་། ལྷེ་དགོ། ཆབ་མདོ་སོགས་ལ་ཀམ་

སྐར་མེས་ཀྱི་རི་མོའི་ལུགས་དར་པ་མི་ཟད་རང་ལུལ་ས་ལྷོགས་རང་བཞིན་གྱི་ཁྱད་ཆོས་ཀྱང་
རིམ་བཞིན་མངོན། ལུས་རབས་བརྒྱུག་པའི་ལུས་འགོ་ཙམ་ལ་ཀྲམ་པ་སྐྱེ་ཐེང་བརྒྱད་པ་མི་
བསྐྱོད་རྟོ་ཆེའི་རྣམ་སྤྱལ་དུ་གྲགས་པའི་རི་མོའི་མཁས་ཅན་ནས་མཁའ་བག་གིས་དང་། དེའི་
རྗེས་ཆོས་བག་གིས་བྱ་བའི་རི་མོ་པ་ཞིག་དང་། ཀར་ཤོད་ཀྲམ་བག་གིས་ཞེས་བྱ་བའི་རི་མོའི་
ལུག་ཅལ་ལ་འགྲན་ཆེ་བལ་བ་རྣམས་གསུམ་གྱིས་སྐར་མེས་ཀྱི་ལུག་རྒྱན་དར་སྤེལ་ལ་བྱག་
རྗེས་རྟེན་དུ་བྱུང་པ་བཞག ལུས་རབས་བཅོ་བརྒྱད་པའི་ནང་ཀྲམ་སྐར་མེས་ཀྱི་རི་མོའི་ལུགས་དེ་
ཁས་ས་དར་རི་མོའི་ལུགས་གཙོ་ལོ་ཞིག་དུ་བྱུང་ཞིང་དར་རྒྱས་ཆེས་ཆེར་ཐོབ།

མོད་ཀྱི་རི་མོའི་ལོ་རྒྱུས་ལ་བལྟས་ན་མོད་ཀྱི་རི་མོའི་མེས་རྒྱུན་པལ་ཆེར་ཆོས་ལུགས་
བྱལ་མཐའ་དང་འབྲེལ་པ་དམ་པོ་ཡོད་པར་མངོན། མོད་དུ་བཤད་པའི་ཀྲམ་སྐར་མེས་ཀྱི་ཀྲམ་
ཞེས་པ་དེ་འདྲ་དགོན་པའི་མིང་རི་མོའི་ལུགས་ལ་ཐོགས་པ་མ་ཟད་ཀྲམ་བཀའ་བརྒྱད་པས་
གནའ་ནས་ད་ལྟའི་བར་དུ་དང་ལེན་དང་རྒྱ་བསྐྱར་བྱེད་བཞིན་ཡོད། ཀྲམ་བཀའ་བརྒྱད་པའི་
ཆེ་སྤྱལ་རྣམས་ཀྱིས་ཀྱང་ཀྲམ་སྐར་མེས་ཀྱི་རི་མོ་ལ་ཉམས་ལེན་དང་ཆ་ཆད་སོགས་ཀྱིས་
མཆོན་པའི་གཞུང་ལུགས་ལ་འདར་སྤོང་བྱས་ཏེ་དར་སྤེལ་གཏོང་སྟེ་བྲག་རྗེས་མི་དཔལ་པ་
བཞག དཔལ་ན། ཀྲམ་པ་སྐྱེ་ཐེང་དང་པོ་ལུས་གསུམ་མཆེན་པ་དང་། སྐྱེ་ཐེང་གཉིས་ལ་ཀྲམ་
པ་ཤི། སྐྱེ་ཐེང་གསུམ་པ་རང་བྱུང་རྟོ་ཆེ། སྐྱེ་ཐེང་ལྔ་པ་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ། སྐྱེ་ཐེང་དྲུག་པ་
མཐོང་པ་རྟོན་ལྟ། སྐྱེ་ཐེང་བརྒྱུན་པ་ཆོས་བྲགས་རྒྱ་མཚོ། སྐྱེ་ཐེང་བརྒྱད་པ་མི་བསྐྱོད་རྟོ་ཆེ། སྐྱ་
ཐེང་དགུ་པ་དབང་བླག་རྟོ་ཆེ། སྐྱེ་ཐེང་བརྒྱུན་པ་ཆོས་དཀྱིལ་རྟོ་ཆེ་དང་། གཞན་ཡང་དཔལ་
སྤངས་དགོན་གྱི་མི་ཏུ་ཆོས་ཀྱི་འབྱུང་གནས། ཀོང་སྤྱལ་ཡོན་ཏན་རྒྱ་མཚོ་སོགས་ཡོད།

སྤྱིར་ཆུ་སྤྱལ་ཞིག་ཡིན་པ་དང་། ཡང་ན་དགེ་འདུན་པ་ཞིག་ཡིན་ན་རིག་གནས་ཆེ་པ་ལྔ་
སྟེ་བཙོ་རིག་པ་དང་། རྒྱ་རིག་པ། གསོ་བ་རིག་པ། རྣམ་རྟོན་རིག་པ། ཆད་མ་རིག་པ་སོགས་
ཉི་ཤེས་པར་དུ་སྦྱོར་བཅོལ་དང་། སྤྱུགས་དང་ཐུགས་གསུམ་གྱི་རྟེན་བཞེངས་པ་ལ་འདར་ཉམས་
ལེན་བྱེད་དགོས་པས། མོད་རྒྱུད་ནང་བསྐྱར་པའི་དགོན་པ་ནི་དེར་རབས་ཀྱི་མིང་ཆོག་ལས་
བཤད་ན་སྟོབ་བྱ་ཆེན་སོ་ཞིག་ཡིན་པ་དང་། རིག་དངོས་བཤམས་སྟོན་ཁང་། བཙོ་རིག་སྟོབ་
མིང་། རྒྱ་ཅལ་བཤམས་སྟོན་ཁང་ཡིན་པ་དང་། རྒྱ་བཙོན་མང་ཆེ་བས་སྤྱུགས་དང་ཐུགས་
གསུམ་གྱི་རྟེན་བཞེངས་པ་ལ་མཁས་པ་མ་ཟད་རིག་པའི་གནས་ལྔ་ལ་འདར་བྱུང་ཅུབ་པ་ཡོད།

ཀྲམ་པ་སྐྱེ་ཐེང་བརྒྱད་པ་མི་བསྐྱོད་རྟོ་ཆེའི་རྣམ་སྤྱལ་དུ་གྲགས་པའི་རི་མོ་མཁས་ཅན་
ནས་མཁའ་བག་གིས་ལ་མཆོན་ན། རྒྱུད་ལུགས་སྟོབ་དཔོན་མང་པོ་བརྟེན་ནས་ཆོས་དང་རིག་
གནས་ལ་སྦྱངས། སྤྱུག་ཞོན་ལུའི་ལུས་སྤྟ་མེས་མཁས་ཅན་ལེ་པ་སྐལ་ལྷན་གར་ལྷོགས་པ་
དགོན་མཆོག་པན་བདེའི་བྱང་ནས་སྤྱན་མེས་ཀྱི་ལག་རྒྱན་བསྐྱབས་ཤིང་མེས་ལ་མངའ་
བརྟེས། ལྷག་པར་དུ་སྤྱུག་ལྷགས་ཀྱི་ཆ་ཆད་ལ་སོགས་པའི་རི་མོའི་གཞུང་ལུགས་ལ་སྦྱངས་
པ་མཐར་བྱིན་པར་མཛད་དེ། མཐར་ཐུས་རྒྱུགས་རྒྱ་གར་ལི་མ་དང་སྤྱན་ཐང་ལུགས་རྒྱུང་
འབྲེལ་བྱེད་པའི་འབྲི་སྟོལ་རྒྱན་འཛིན་ཐོག རྒྱ་སྟོལ་ཞིབ་མེས་རི་མོའི་ནང་གི་པོ་བྱང་དང་།
ཐག་ཤི། རྒྱ་རྒྱ། རྟོན་ཤིང་། མེ་ཏོག་སོགས་ལུལ་ལྟོངས་ཀྱི་བཀོད་པ་སོགས་ཀྱི་ལེགས་ཆ་
ཆངས་ཏེ། ཆོན་མདངས་བྱ་ཐབ་ཐད་རང་མི་རིགས་ཀྱི་ཉམས་འཁྱུར་པ་ཉམས་པའི་ཐོག་ནས་
སྐར་མེས་ཀྱི་སྟོལ་ཐོག་མར་བཏོད། ཁོང་གི་སོར་མོའི་འདུ་བྱེད་ལས་ཆོན་པའི་ཆུ་སྐྱུང་དང་གྲགས་

ཅན་མི་སྤྱི་མེས་པ་རྣམས་ཉམས་འཁྱུར་འཁྱུར་དུ་ཐོན་ཡོད་པས་དངོས་མེས་ཀྱི་ཁྱད་ཆོས་རྒྱང་
ཡོད་པ་དང་། ལྷ་ཁྲི་བོ་རྣམས་འཁྱུངས་སྤྱབས་མཉེན་ཆ་དོད་པ་དང་གཏུམ་ཞིང་རྩམས་པའི་
ཉམས་ཐོན།

བཞེ་པ། ཀྲམ་སྐར་མེས་ཀྱི་རྒྱ་ཅལ་ཁྱད་ཆོས་སྟོད།

མོད་ཀྱི་རི་མོའི་བྱུང་འབྲེལ་གྱི་ལོ་རྒྱུས་རིང་མོ་ནང་། ཀྲམ་སྐར་མེས་ཀྱི་རི་མོ་དེ་རྒྱན་
འཛིན་པ་མཁས་ཅན་རིམ་བྱོན་གྱི་རྒྱངས་བཅོན་དང་གསར་གཏོད་ཀྱི་སྟོ་སྟོབས་ལ་བརྟེན་
མཆོན་བྱ་རྒྱ་ཆེ་ཞིང་ཤུན་ཤུམ་ཆོགས་པ། ནང་དོན་གཏིང་ཐབ་པ། མཛེས་ཉམས་དོད་པ་
སོགས་ཀྱི་ཁྱད་ཆོས་ལྷན་པའི་རི་མོའི་ལུགས་ལུལ་བྱུང་ཅན་དང་ཁྱད་ཆོས་མངོན་ཤུམ་ཅན་
དུ་བྱུར་སྟེ།

གཅིག མོད་ཀྱི་སྟོལ་རྒྱན་རི་མོ་འོ་མཆོན་སྤངས་གཞིར་བཞག་ནས། ལུས་རྒྱགས་རྒྱ་
གར་ལི་མ་དང་སྤྱན་ཐང་ལུགས་རྒྱུང་འབྲེལ་བྱེད་པའི་འབྲི་སྟོལ་རྒྱན་འཛིན་ཐོག རྒྱ་སྟོལ་ཞིབ་
མེས་རི་མོའི་ནང་གི་པོ་བྱང་དང་། ཐག་ཤི། རྒྱ་རྒྱ། རྟོན་ཤིང་། མེ་ཏོག་སོགས་ལུལ་ལྟོངས་
ཀྱི་བཀོད་པ་སོགས་ཀྱི་ལེགས་ཆ་ཆངས་ཏེ། ཆོན་མདངས་སྤུབ་ཅིང་འཛམ་གཏོད་པས་ས་
གནས་གཉིས་ནས་རས་རིས་ཅད་མངོན་པ། བཅད་དང་གསེར་རིས་ཀྱི་བཅད་ཁུ་པ་བཅས་
ཀྱི་ཁྱད་ཆོས་ཡོད།

གཉིས། རྒྱ་སྟོལ་རི་མོར་སྦྱོང་པའི་བྲམ་པའི་སྤང་ཆ་དང་རྒྱུང་རིང་གི་སྤང་ཆ་ཐེད་སྤྱད་
པས་ལུལ་ལྟོངས་ཀྱི་བཀོད་པ་གཙོ་མོར་བྱེད་པ། ཐག་ཤི། རྒྱ་རྒྱ། རྟོན་ཤིང་། མེ་ཏོག་
སོགས་དངོས་མེས་ཀྱི་ཁྱད་ཆོས་མངོན།

གསུམ། ལྷ་སྤྱིའི་བཀོད་སྤངས་ཐད་སྟོལ་རྒྱན་དང་མི་འདྲ་སྟེ་ལུལ་ལྟོངས་གཙོར་བཟུང་
བྲས་ནས་དོན་མཆོན་རི་མོའི་རྣམ་པ་ཅན་ཞིག

བཞེ། ཆོན་མདོག་གི་ཆ་ནས་གཙོ་པོ་སྤང་མ་དང་མཐིང་སོགས་ཐེད་སྤྱད་དེ་ལྟངས་
ཆེ་པ། གསའདངས་སྤྱུ་གས་ཆེ་པ། རྒྱ་བ་ཡོལ་དང་དབུ་ཡོལ་སོགས་ལ་མཐིངས་ཏེ་ཅང་སྤུབ་
ཞིང་སྤྱ་སོ་སོགས་ཀྱི་ཁྱད་ཆོས་ཡོད།

ལ། བཅད་དང་གསེར་རིས་ཀྱི་བཅད་ཁུ་པ།

ཀྲམ་སྐར་མེས་ཀྱི་རི་མོ་དེ་རྒྱ་ནག་གི་རི་མོའི་ལེགས་ཆ་ཆངས་ཏེ་མོད་ཀྱི་སྟོལ་རྒྱན་
བཙོ་རྒྱལ་དང་བྱུང་འབྲེལ་བྲས་ཐོག་བྱུང་ཞིང་དར་སྤེལ་བྲས་ཏེ། མོད་ཀྱི་རི་མོ་མེས་འཁྱུར་ཀྱི་
བཙོ་སོགས་བརྒྱུད་འཛིན་དང་གསར་གཏོད་ལ་རིག་པའི་སྟོ་རྣམས་མིག་དཔེ་བཞག ཉེ་བའི་ལོ་
གས་རིང་། རྒྱ་ལ་ཁབ་ཀྱི་སྟོ་འབྲེད་ཐབས་རྒྱས་དང་བཅོས་འཁྱུར་གྱི་གོ་མ་སྤྱབས་ལ་བརྟེན་
ཀྲམ་སྐར་མེས་ཀྱི་མེས་རྒྱུན་ཡང་དེར་རབས་ཅན་གྱི་གོ་མ་སྤྱབས་བསྐྱུར། མོད་ཀྱི་སྟོལ་རྒྱན་
རིག་གནས་ཀྱི་སྤྱང་བཅད་རྒྱ་བྱེད་ཐང་ག་བཙོ་རྒྱལ་དེ་འཛམ་སྤྱང་གི་སྤྱ་མང་རིག་གནས་དང་
བཙན་འཁྱུགས་རིག་གནས་ཁོད་རང་ཉིད་བརྒྱུད་འཛིན་ཐད་ཀྱི་ལུས་འཁྱུགས་རང་གིས་མཐོན་
དེ། དགོན་པ་དང་། ཁྲིམ་ཆང་། དགེ་སྟོབ། བཙོ་སྤྱ་སོགས་ལ་བརྟེན་ནས་རྒྱན་འཛིན་དང་དར་
སྤེལ་ཐོབ།

སྤྱིར་ནང་བསྐྱར་རིག་པ་ནི་གངས་ལྟོངས་རིག་གནས་ཀྱི་བྱལ་ཆ་གཙོ་པོ་ཞིག་ཡིན་ཏེ།
སྤྱི་ཆོགས་འབེལ་རྒྱས་དང་། མོད་མིའི་བསམ་མཐོ་འདུ་གེས་འཛིན་སྤངས་ཐད་ནང་བསྐྱར་

རིག་པའི་ཤན་འཁྱུགས་གསལ་པོར་མཛོན་ཞིང་། གྲིས་འབྲུར་སོགས་ཀྱི་སྤྱི་ཚུལ་ཡང་ནང་
བསྟན་གྱི་ལྟ་སྤྱད་མེན་སྤྱི་ཚུགས་དང་། ཚོག་ ལོ་རྒྱུས་སོགས་མཚོན་གྱི་ཡོད། ཚོས་
ལུགས་དང་པ་ནི་ཐོད་མིའི་འཚོ་བ་དང་དཔལ་ལྷན་གྱི་འབྲེལ་བ་ཡོད་པའི་ཚུན་གྱིས་ཐང་ག་དང་།
འཛིན་བཟོ་ལ་སོགས་པའི་ལག་ཤེས་བཟོ་ཚུལ་གང་ཅིའི་ཐད་ནས་ཀྱང་ཚོས་ལུགས་ཀྱི་ཤན་
ཞུགས་སྟེ། ཚན་རིག་སྒོར་གྱི་ནང་དོན་ཞིག་ཡིན་ཏེ་ཚོས་ལྟན་གྱི་སྒོ་ནས་མཚོན་གྱི་ཡོད་པ་
དང་། ཡིན་ནའང་ཡོད་ཚད་ཚོས་ལུགས་ཀྱི་ནང་དོན་མིན་ཏེ་རིག་གནས་སྟེ་མང་ཞིག་མཚོན་
ཐུབ་ཅིང་མཚོན་བཞིན་ཡོད་པས་གོང་སྤྱི་ཡོན་ཏན་ཀྱི་མཚོས་དོ་གཉེར་ཇེས་འཛིན་བཟོ་
རིག་མཐའ་ཡས་ཀྱང་། སྒོ་གསུམ་བཟོ་ལ་ཤེས་བྱ་ཀྱན་ཀྱང་འདྲ་ཅེས་གསུངས་པའོ།

མི་རིགས་ནི་མིའི་རིགས་ཀྱི་བྱུང་ཆ་དང་། མིའི་རིགས་ནི་མི་རིགས་ཀྱིས་སྦྱབ་པའི་རང་བཞིན་
ལྟར་རིག་པའི་གནས་ཀྱན་ཀྱང་དེ་དང་མཛུངས་སྟེ། ཐོད་ཀྱི་ཕྱོག་རྒྱ་ཀྱན་གྱི་མི་མོའི་སྤྱི་ཚུལ་
དེའང་འཛིན་བྱ་སྤྱིར་གྱི་རིག་གནས་སྤྱི་ཚུལ་གྱི་བྱུང་ཆ་གཙོ་བོ་ཞིག་ཡིན་ཞིང་། རང་ཀྱལ་གྱི་
བཙོས་འབྲུར་གྱི་ཤོས་སྤྱབས་དང་བསྟན་ནས་འཛིན་སྤྱིར་གྱི་ཡུལ་གྱི་སོ་སོར་དང་ཁྱབ་དུ་

སོང་པ་མ་ཟད། འཛིན་སྤྱིར་གྱི་ཡུལ་གྱི་རིག་གནས་ཤིག་གི་རྣམ་པ་བཞིན་དུ་ཀྱན་གྱིས་དང་
འདྲན་ཆེ་ཞིང་མཛེས་དཔྱད་བྱེད་བཞིན་ཡོད། ཐོད་ཀྱི་རིག་གནས་དང་ལྷག་པར་དུ་མི་མོའི་
རིག་གནས་ལ་འཛིན་བྱ་སྤྱིར་གྱི་མི་རིགས་འདྲ་མིན་སྤྱི་ཚུགས་ཀྱིས་ཆོ་རེད་ཀྱི་ཉི་འོད་
བཞིན་དགའ་ཞེན་བྱེད་ཅིང་། ཐང་ག་བཙུམས་ཚོས་ལས་ཐོད་མི་རིགས་དང་ཐོད་ཀྱི་རིག་
གནས་ལ་ངོས་ཤེས་གིང་ཞིག་འཇུག་བྱེད་པའི་ཆོ་སྒོའང་ལྟེན། དེར་བརྟེན། དུས་རབས་
གསར་པའི་ནང་། ཀླུ་སྒྲར་གྲིས་ཀྱིས་མཚོན་པའི་ཐོད་ཀྱི་མི་མོའི་རིག་གནས་ཀྱང་ཉི་འོད་ཀྱི་
གཟི་བུན་བར་སྒྲུབ་ལ་ཁྱབ་པ་བཞིན་འཕེལ་རྒྱས་ཆེན་པོ་ཐོབ་པར་ངས།


2014ལོའི་ཟླ་6པ།



